

CES 2021/ANPI
ČÍSLO STAVBY: TP037198

SMLOUVA O ZŘÍZENÍ SLUŽEBNOSTI INŽENÝRSKÉ SÍTĚ č. VB 2021/ANPI

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku

dle ust. § 1257 a násl. ve spojení s ust. § 1267 a § 1268 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění
/dále jen „Smlouva“ nebo „tato Smlouva“/

mezi

Statutární Město Teplice

se sídlem v Teplicích, ulice Nám. Svobody, č. 2/2, PSČ 415 95,
IČ 00266621 DIČ CZ00266621,
zastoupené primátorem Bc. Hynkem Hanzou
bankovní spojení: Komerční banka, č. ú.: 19-226501/0100
(dále jen „Povinná osoba“)

a

Společnost Severočeská vodárenská společnost a.s.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v ústí nad Labem v oddílu B, vložce 466
se sídlem v Teplicích, ulice Přitkovská, č. 1689, PSČ 415 50,
IČ 49099469 DIČ CZ49099469,
zastoupena Ing. Martinem Matzkem na základě pověření představenstva společnosti
bankovní spojení: Komerční banka Teplice, č. ú.: 711620257/0100
(dále jen „oprávněná osoba“)
(společně též jako „Strany Smlouvy“)

I.

Služebný pozemek

1. Povinná osoba je výlučným vlastníkem:
pozemku parc. č. **4482**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001, pro katastrální území Teplice, obec Teplice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice,
pozemku parc. č. **4488**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001, pro katastrální území Teplice, obec Teplice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice
/dále jen „Služebný pozemek“/.
2. Strany Smlouvy konstatují, že na výše uvedeném Služebném pozemku v rámci stavby **Teplice, K. Čapka - rekonstrukce kanalizace a vodovodu, TP 037 198** je zřízena a přes něj vedena na náklady povinné osoby, vhodným a bezpečným způsobem inženýrská síť - specifikace inženýrské sítě: **vodovodní řad a s ním související objekty**, a to včetně ochranného pásma v souladu s ust. § 23 odst. 1 až 3 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), v platném znění, a to tak, jak je vyznačeno v geometrickém plánu č. **5694-059/2021** ze dne

17.2.2021, který je potvrzený Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice, dne 19.2.2021, pod č. PGP-250/2021-509, který je součástí této Smlouvy /dále jen „Inženýrská síť“/.

3. Vlastníkem Inženýrské sítě je oprávněná osoba.
4. **Služebnost Inženýrské sítě je jedním z věcných břemen dle oddílu 2, pododdíl 4, zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.**

II.

Zřízení práva služebnosti Inženýrské sítě

1. Povinná osoba zatěžuje úplatně svoji věc - služební pozemek specifikovaný čl. I. odst. 1. této Smlouvy /Služební pozemek/ - služebností práva Inženýrské sítě specifikované v čl. I. odst. 2 této Smlouvy tak, že je povinna strpět ve prospěch oprávněné osoby a každého jejího právního nástupce na Služebním pozemku zřízenou Inženýrskou sítí, a to včetně provozování, údržby Inženýrské sítě, jakož i provádění na Inženýrské síti její úpravy za účelem její modernizace nebo zlepšení její výkonnosti.
2. Povinná osoba se zdrží všeho, co vede k ohrožení Inženýrské sítě, zejména pak se zdrží stavební činnosti a výsadby stromů na Služebním pozemku a je-li to s ní předem projednáno, umožní oprávněné osobě nebo oprávněnou osobou zmocněnému provozovateli Inženýrské sítě vstup a vjezd na Služební pozemek po nezbytnou dobu a v nutném rozsahu za účelem prohlídky, údržby, opravy nebo odstranění havárií Inženýrské sítě.
3. Oprávněná osoba nebo oprávněnou osobou zmocněný provozovatel Inženýrské sítě bude vždy jakoukoliv prohlídku, údržbu, opravu nebo havárii Inženýrské sítě provádět s řádnou péčí a vždy Služební pozemek uvede na vlastní náklad do předešlého stavu s tím, že případnou škodu spojenou s prohlídkou, údržbou, opravou nebo havárií Inženýrské sítě povinné osobě uhradí. Nesnese-li záležitost při náhlém poškození Inženýrské sítě odkladu, obstará její opravu oprávněná osoba nebo oprávněnou osobou zmocněný provozovatel Inženýrské sítě i bez předchozího projednání; dotčeným osobám však neprodleně oznámí provádění opravy, její místo označí a zabezpečí.
4. Oprávněná osoba v čl. II. odst. 1. této Smlouvy specifikované právo služebnosti Inženýrské sítě, která je specifikována v čl. I. odst. 2. uvedeným popisem a geometrickým plánem, pro sebe přijímá a povinná osoba na sebe bere povinnost toto právo strpět.
5. Toto ujednání má věcně-právní účinky pozemkové služebnosti a odpovídají právu služebnosti Inženýrské sítě.

III.

Hodnota služebnosti Inženýrské sítě

1. Služebnost specifikovaná v článku II. odst. 1 této Smlouvy se zřizuje úplatně, a to za jednorázovou částku **210.200,- Kč + DPH** v zákonné sazbě platné ke dni uskutečnění platby 44.142,- Kč, tj. **celkem 254.342,- Kč** (slovy: dvě stě padesát čtyři tisíce tři sta čtyřicet dvě koruny české) a byla **uhrazena před podpisem této smlouvy** na účet č. 19-226501/0100 vedený u Komerční banky, a.s. pobočka Teplice.
2. V případě že je povinná osoba plátcem DPH, bude úplata provedena oprávněnou osobou ve prospěch povinné osoby na základě faktury splňující veškeré náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, vystavené povinnou osobou z věcného břemene před podpisem této smlouvy, se splatností 30 dnů ode dne vystavení faktury oprávněné osobě.

3. V případě, že faktura nebude splňovat náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, je oprávněná osoba fakturu vrátit k její opravě. V takovém případě běží lhůta k úhradě sjednané ceny ode dne doručení opravené faktury.

IV.

Nabytí oprávnění ze služebnosti Inženýrské sítě

1. Služebnost Inženýrské sítě dle této Smlouvy vznikne zápisem do veřejného seznamu. Na základě této Smlouvy smluvní strany souhlasí se zápisem do veřejného seznamu služebnosti Inženýrské sítě dle této Smlouvy.
2. Na základě této smlouvy bude podán návrh na vklad služebnosti Inženýrské sítě na listu vlastnictví č.1001, pro k.ú. Teplice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice, takto:

Služebnost inženýrské sítě pro Severočeskou vodárenskou společnost a.s., se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice, IČ: 49099469, spočívající v povinnosti strpění uložení a provozování inženýrské sítě vodovodního řádu a s tím související umožnění vstupu a vjezdu na pozemek parc. č. 4482 a 4488 v k.ú. Teplice, za účelem údržby, oprav a odstranění havárií na inženýrské síti, a dále zdržení se stavební činnosti a výsadby stromů v prostoru vyznačeném geometrickým plánem č. 5694-059/2021.

3. Oprávněná osoba tímto zmocňuje povinnou osobu k podpisu a podání návrhu na vklad práva Služebnosti inženýrské sítě do veřejného seznamu.
4. Náklady spojené se sepsáním této Smlouvy, vyhotovením geometrického plánu a zápisem do veřejného seznamu nese oprávněná osoba.
5. Služebnost Inženýrské sítě se zřizuje na dobu neurčitou.

V.

Účinnost a registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že oprávněná osoba zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Povinná osoba může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že oprávněné osobě umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání obsažená v čl. I, v čl. III., v čl. IV., jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
4. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
5. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VII. odst. 2 platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
6. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru

h1

smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

VI.

Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
 - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
 - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
 - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
 - 1.4 ochrana právních nároků správce;
 - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
 - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
 - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.0 výše);
 - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.0 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.0 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.0 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.0 výše);
 - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.0 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.0 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.0 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.0 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
 - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
 - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
 - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
 - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
 - 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
 - 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
 - 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

VII.

Závěrečná ujednání

1. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti dle čl. V. odst. 4 a odst. 6.
2. Smlouvu lze doplňovat nebo měnit pouze písemnou formou se souhlasem obou smluvních stran.
3. Smlouva o zřízení služebnosti Inženýrské sítě se uzavírá v souladu s ust. § 1257 a násl. ve spojení s ust. § 1267 a § 1268 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
4. Tato Smlouva o zřízení služebnosti Inženýrské sítě je sepsána ve 4 vyhotoveních, přičemž každé toto vyhotovení Smlouvy má platnost originálu. Každý účastník této Smlouvy obdrží dvě vyhotovení podepsaná

všemi smluvními stranami, jedno vyhotovení je určeno pro zápis do veřejného seznamu.

5. Strany prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

6. **Doložka dle §41 zákona č. 128/2000 Sb. - Zákona o obcích:**

Záměr zřídit služebnost k pozemkům, které jsou předmětem této smlouvy a uzavření této smlouvy byl řádně schválen na zasedání Rady města Teplice, dne 12.4.2019 usnesením č. 0332/19 ve znění usnesení RM č. 0860/21 ze dne 19.11.2021.

Všechny informace uvedené ve smlouvě jsou považovány za veřejné.

V Teplicích dne 3. 01. 2022

v Teplicích dne 13 - 12 - 2021

Povinná osoba:

Oprávněná osoba:

Bc. Hynek Hanza
primátor
Statutární Město Teplice



Ing. Martin Matzek
ředitel investičního odboru
Severočeská vodárenská společnost a.s.

VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Dosavadní stav				Nový stav											
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob určen	Porovnání se stavem evidence právních vztahů				Označení dlu	
	ha	m ²	Způsob využití		Způsob využití	Způsob využití	výměr	Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	Číslo listu vlastnictví	Výměra dlu					
4482										4482		10001			
4488										4488		10001			

Oprávněný : dle smlouvy

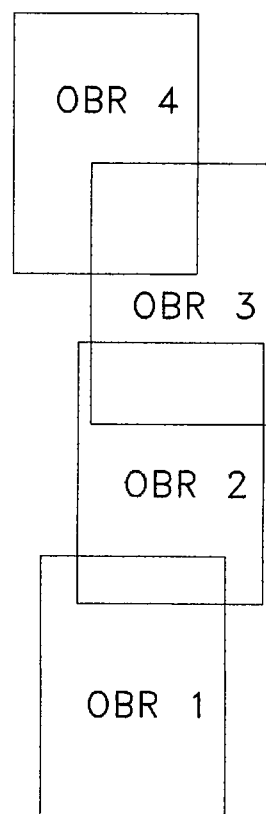
Druh věcného břemene : právo vstupu a vjezdu na pozemky pro údržbu, provoz a odstraňování poruch technologického zařízení

Seznam souřadnic (S-JTSK)

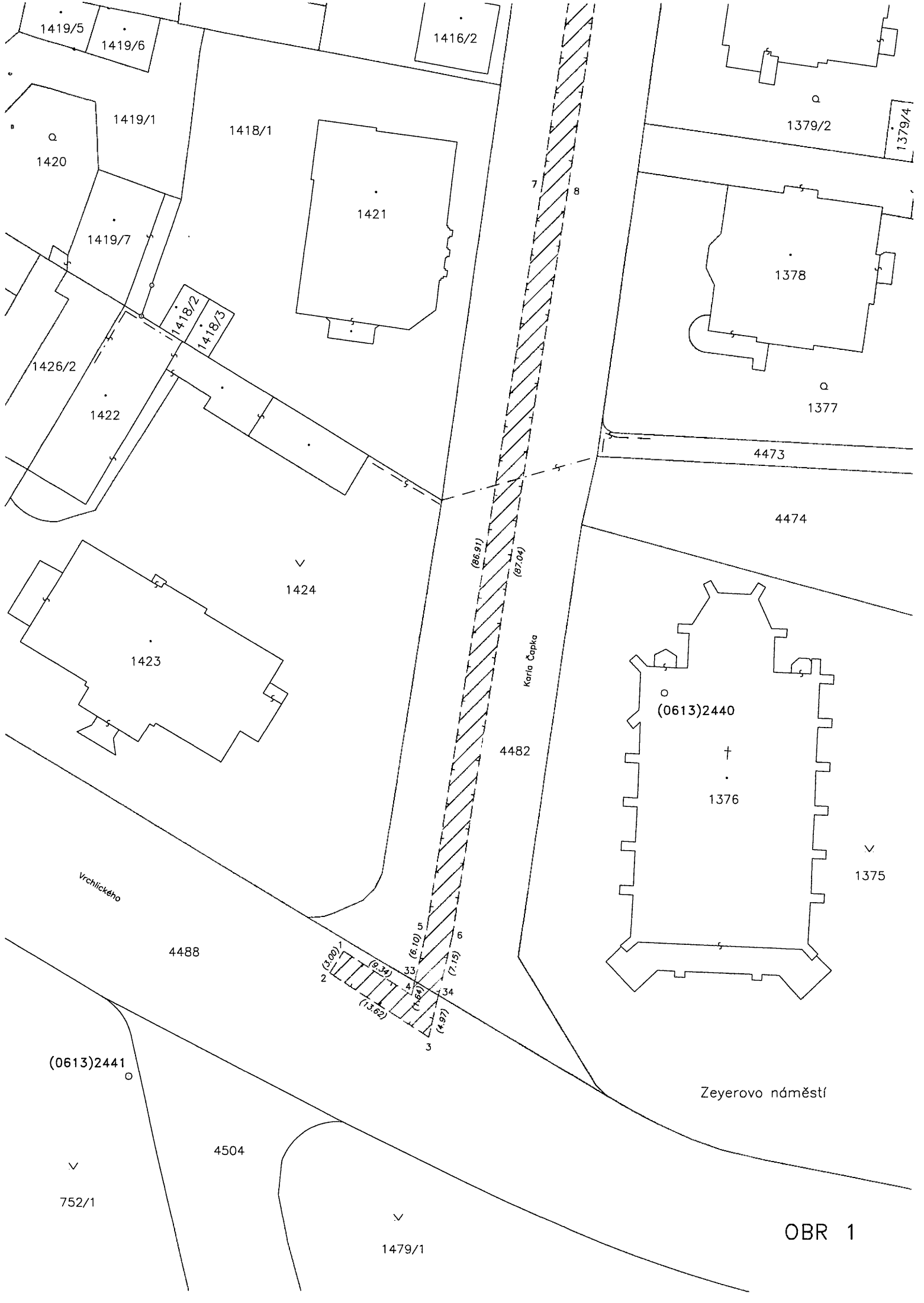
Souřadnice pro zápis do KN

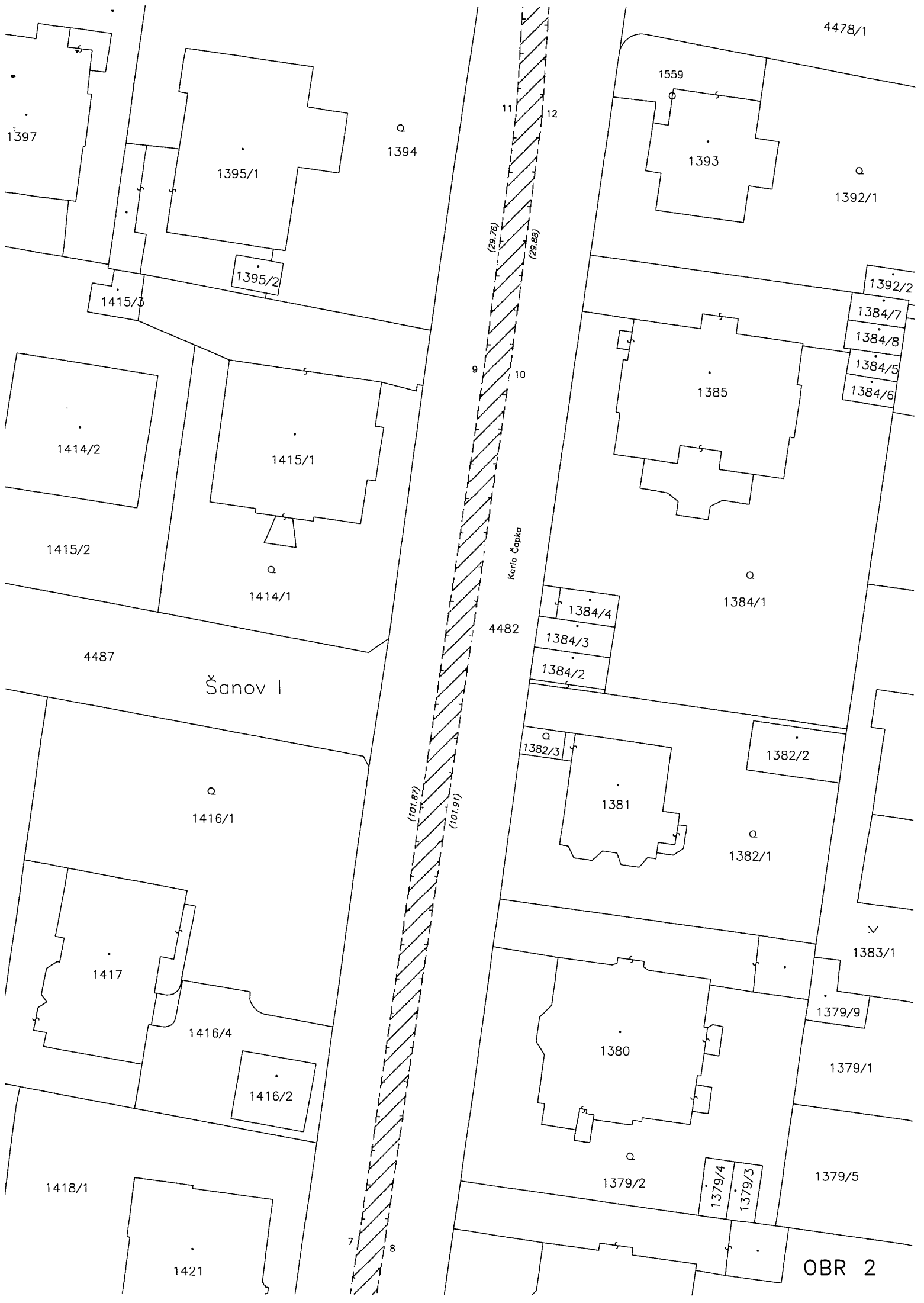
Č. bodu	Y	X	kód kv.	Poznámka
1	775299.61	976087.04	3	
2	775301.24	976089.56	3	
3	775289.80	976096.95	3	
4	775291.76	976092.11	3	
5	775290.01	976084.57	3	
6	775287.07	976085.14	3	
7	775276.66	975998.69	3	
8	775273.69	975999.13	3	
9	775262.27	975897.84	3	
10	775259.30	975898.24	3	
11	775258.57	975868.31	3	
12	775255.58	975868.59	3	
13	775255.92	975823.76	3	
14	775252.91	975823.67	3	
15	775257.72	975808.69	3	
16	775254.76	975808.21	3	
17	775260.16	975796.77	3	
18	775257.25	975796.02	3	
19	775262.69	975788.63	3	
20	775259.87	975787.57	3	
21	775270.77	975770.44	3	
22	775268.10	975769.07	3	
23	775277.85	975758.41	3	
24	775275.38	975756.69	3	
25	775291.97	975741.11	3	
26	775289.82	975739.01	3	
27	775303.77	975730.94	3	
28	775301.98	975728.52	3	
29	775311.01	975725.73	3	
30	775309.38	975723.21	3	
31	775327.05	975716.40	3	
32	775325.46	975713.86	3	
33	775291.39	976090.51	3	
34	775288.68	976092.11	3	

KLAD LISTŮ



GEOMETRICKÝ PLÁN pro vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku		Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:		Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:					
		Jméno, příjmení: ing. Roman Veselý		Jméno, příjmení: Ing. Roman Veselý					
		Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 158/1995		Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 158/1995					
		Dne: 17. 2. 2021 Číslo: 12/2021		Dne: 21. 2. 2021 Číslo: 11/2021					
Vyhotovitel: KM GEO s.r.o. Pařížská 1574/2 415 01 Teplice		Náležitostmi a přesností odpovídá právním předpisům.		Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.					
Číslo plánu: 5694-059/2020		Katastrální úřad souhlasí s otiskem parcel.		Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.					
Okres: Teplice		KÚ pro Ústecký kraj KP Teplice Iva Podhrázká PGP-250/2021-509 2021.02.19 11:49:32 CET							
Obec: Teplice									
Kat. území: Teplice									
Mapový list: DKM - TP 0-7/44, 0-8/22		Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem:							







OBR 3

Potěminova

Karlo Čapka

4478/1

1318

1320/1

1320/6

1224/1

1225/1

1223

1222

4482

1324

1323/1

1325

1319

1321/1

1321/4

1321/5

1321/2

1321/3

1323/2

1322/4

1320/5
1320/2
1320/7
1320/3
1320/4

1396

1394

1395/1

1395/2

1415/3

1559

1393

1392/1

1385

1392/2
1384/7
1384/8
1384/5
1384/6

1391/2
1391/3

